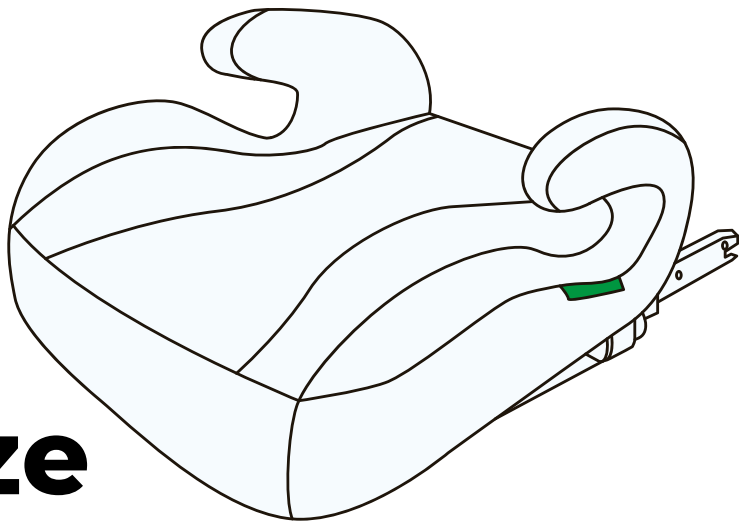




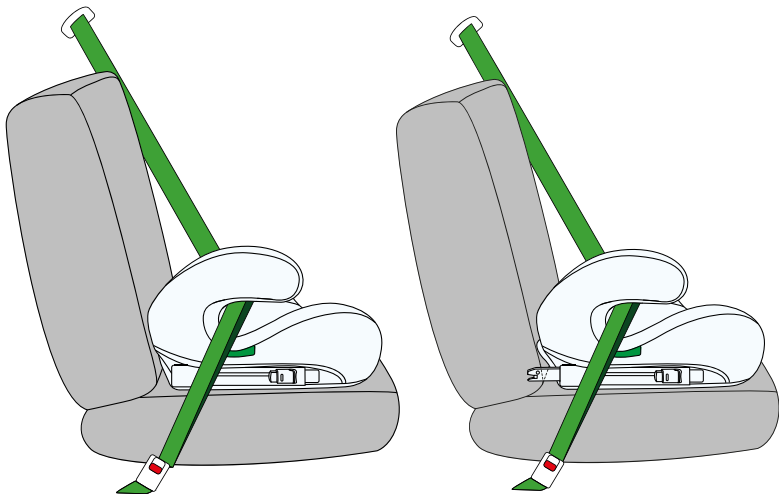
# I-BOOST i-Size

## USER GUIDE



MODEL: I-BOOST i-Size ECE R129.03 v.1.0

ATTENZIONE! Immagini del prodotto sono a scopo illustrativo.

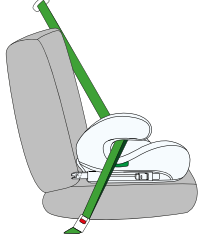
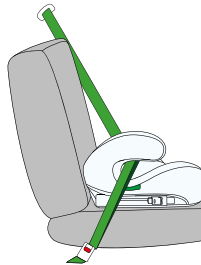


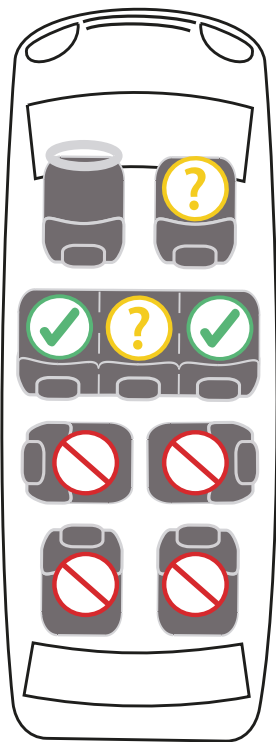
## 1.0 Uso previsto

Questo seggiolino auto è stato progettato, testato e approvato all'uso in conformità ai requisiti del regolamento n. 129 UN/ECE relativo all'omologazione di dispositivi avanzati di ritenuta per bambini (UN/ECE R129/03).

Il seggiolino auto I-BOOST i-Size è progettato per il trasporto di bambini di altezza compresa nel raggio 135-150 cm (fino a 12 anni circa). Il bambino deve essere allacciato con le cinture di sicurezza a 3 punti come gli adulti.

Il seggiolino può essere posizionato nel veicolo nei posti indicati nel manuale d'uso del veicolo fornito dal produttore. Prendere visione delle istruzioni d'uso del veicolo fornito dal produttore è obbligatorio.

Altezza del bambino	Posizionamento del seggiolino	Fissaggio del seggiolino
135-150cm		ISOFIX + cinture di sicurezza a 3 punti
		cinture di sicurezza a 3 punti



## 2.0 Istruzioni di sicurezza

Si prega di dedicare alcuni minuti alla lettura del presente manuale d'uso al fine di garantire la sicurezza del bambino.



- È VIETATO installare il seggiolino sui sedili auto rivolti contro o lateralmente rispetto alla direzione di marcia.



- Il seggiolino può essere installato esclusivamente sul sedile auto dotato di cinture di sicurezza a 3 punti.
- L'airbag anteriore deve essere disattivato.



- Si consiglia di posizionare il seggiolino esclusivamente sui sedili posteriori del veicolo.

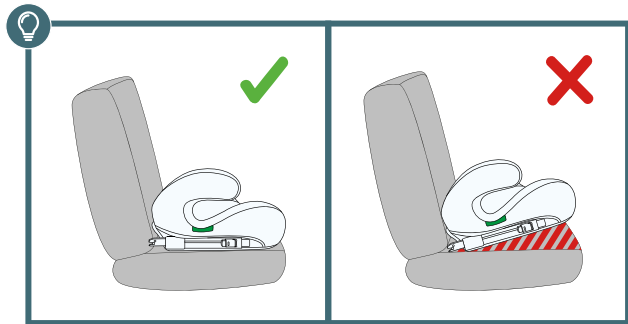
Le indicazioni riguardo l' idoneità di un sedile auto all'uso con il seggiolino per i bambini possono essere trovate nel manuale d'uso del veicolo.

- Assicurarsi che le cinture con le quali è allacciato il bambino il bambino siano ben aggiustate alla sua statura e che non siano attorcigliate. Per questo motivo non indossare i vestiti troppo spessi sotto le cinture.
- La cintura di sicurezza addominale deve scorrere il più in basso possibile sul bacino del bambino per garantire un effetto ottimale in caso di incidente.
- Sostituire il seggiolino se è stato sottoposto a urti violenti in un incidente stradale.
- È vietato apportare alcune modifiche al seggiolino senza l'approvazione delle autorità competenti. La mancata osservazione delle istruzioni del montaggio del seggiolino può comportare rischi per la vita e la salute.
- Proteggere il seggiolino dal sole diretto, alcuni elementi possono riscaldarsi e scottare la pelle del bambino. Proteggere il bambino e il seggiolino dai raggi solari.

- Non lasciare mai il bambino incustodito nel seggiolino.
- Assicurarsi che i bagagli e gli altri oggetti presenti nel veicolo siano ben fissati, con particolare attenzione agli oggetti posizionati sul ripiano sotto il vetro posteriore, perché in caso d'impatto potrebbero causare delle lesioni del corpo.
- Non utilizzare il seggiolino senza rivestimento.
- Non utilizzare rivestimenti sostitutivi diversi da quelli indicati dal produttore. Il rivestimento costituisce una parte integrante del sistema di sicurezza del seggiolino auto.
- Non usare alcuni punti di fissaggio diversi da quelli descritti nel manuale d'uso e indicati sul seggiolino auto.
- Tutti i componenti rigidi e di plastica del seggiolino devono essere posizionati e fissati in un modo tale, da non essere bloccati o incastrati dal sedile scorrevole o dalle portiere del veicolo nelle normali condizioni di funzionamento del veicolo.

- Ispezionare regolarmente lo stato tecnico del seggiolino prestando particolare attenzione ai punti di fissaggio, alle cuciture e ai componenti di regolazione. Assicurarsi che tutti i componenti meccanici siano perfettamente funzionanti. Non applicare mai nessun tipo di grasso o olio sui componenti del seggiolino auto.
- Interrompere l'utilizzo del seggiolino in caso qualsiasi componente venga danneggiato o allentato.
- In caso di emergenza è importante slacciare velocemente le cinture di sicurezza. Per questo motivo la fibbia di rilascio delle cinture non è completamente protetta. Assicurarsi, che il bambino sappia che non deve giocare con l'imbracatura.
- È importante dare un buon esempio ai bambini e allacciare sempre le cinture di sicurezza. Anche un adulto che non indossa le cinture può rappresentare un pericolo per il bambino.
- Assicurarsi che il seggiolino sia fissato correttamente prima di ogni viaggio in macchina.

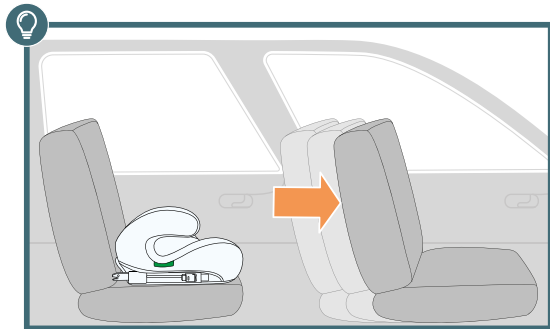
- Il seggiolino deve essere fissato in macchina anche quando non è utilizzato. Anche in caso di una frenata d'emergenza il seggiolino non fissato può causare lesioni ai passeggeri.
- In caso di alcuni sedili auto rivestiti in materiali delicati, l'utilizzo del seggiolino auto potrebbe lasciare segni o causare scolorimenti. Per evitarlo posizionare una coperta, un asciugamano o un prodotto simile sotto il seggiolino auto.



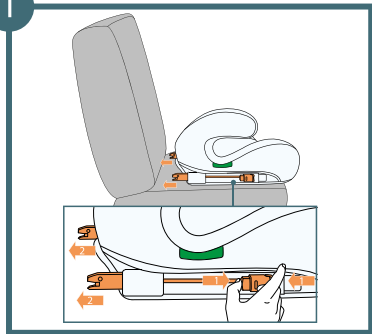
**IMPORTANTE!** Assicurarsi che tra il seggiolino e il sedile dell'auto non ci siano spazi vuoti.



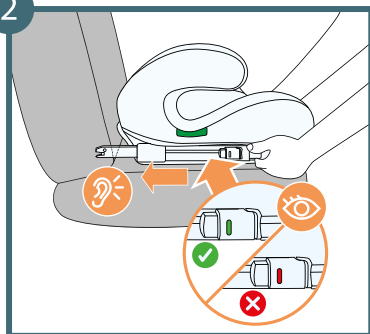
**IMPORTANTE!** Per assicurare il comfort del bambino spingere il sedile anteriore il piu' possibile in avanti per garantire lo spazio alle gambe del bambino.



1



2



### 3.0 Installazione ISOFIX

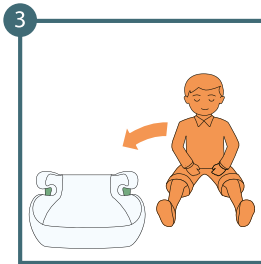
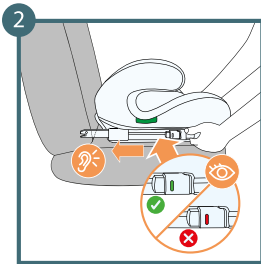
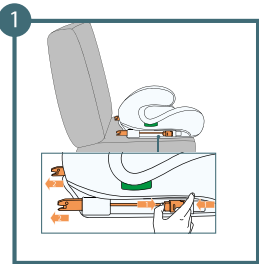
1. Posizionare il seggiolino sul sedile auto. Premere entrambi i lati del pulsante di rilascio ISOFIX ed estendere le braccia di connettori ISOFIX alla loro massima lunghezza.
2. Afferrare il seggiolino con entrambe le mani e far scorrere i connettori negli attacchi del sedile auto. Dopo aver sentito un “clic” di ognuno dei connettori ISOFIX, spingere il seggiolino contro lo schienale del sedile auto esercitando una pressione uniforme da entrambi i lati.

**ATTENZIONE!** I connettori ISOFIX sono fissati correttamente solo quando entrambi gli indicatori sono completamente verdi.



Far attenzione ad un netto suono di scatto dei connettori ISOFIX, afferrare il seggiolino e assicurarsi della corretta installazione senza giochi. Se si muove e i connettori ISOFIX scorrono fuori, ripetere i passaggi precedenti.



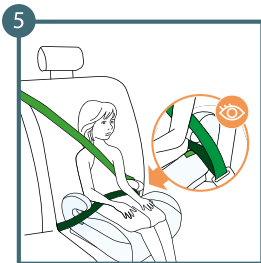
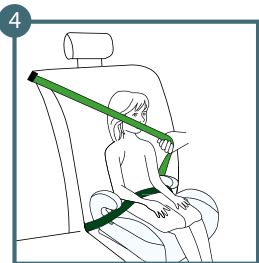


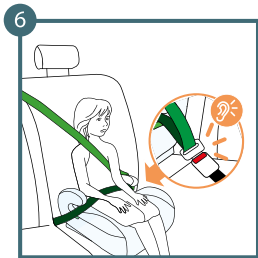
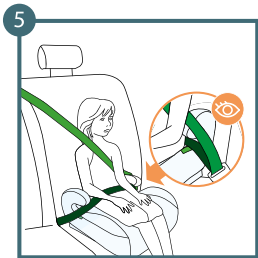
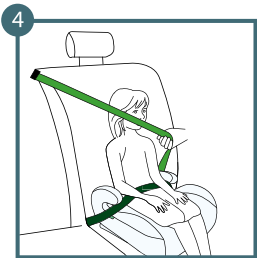
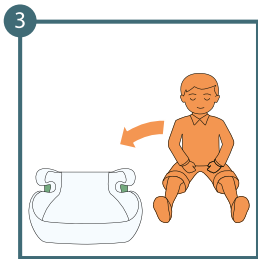
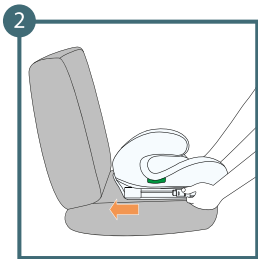
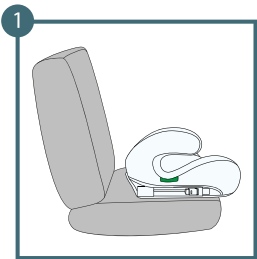
## 4.0 Installazione del seggiolino

Attenzione! Il seggiolino deve essere posizionato direttamente sul sedile auto.

### 4.1 Bambini di altezza compresa tra 135 e 150 cm con utilizzo di connettori ISOFIX e le cinture di sicurezza a 3 punti del veicolo.

1. Installare il seggiolino sul sedile utilizzando i connettori ISOFIX rivolto in direzione di marcia
2. Spingere il seggiolino al massimo contro il sedile auto e assicurarsi della corretta installazione, gli indicatori di montaggio devono diventare verdi.
3. Posizionare il bambino nel seggiolino
4. Sfilare la cintura diagonale e passarla attraverso la spalla del bambino
5. Passare la cintura di sicurezza dell'auto attraverso entrambe le guide della cintura addominale.
6. Allacciare la cintura. Si sentirà un caratteristico „clic”.



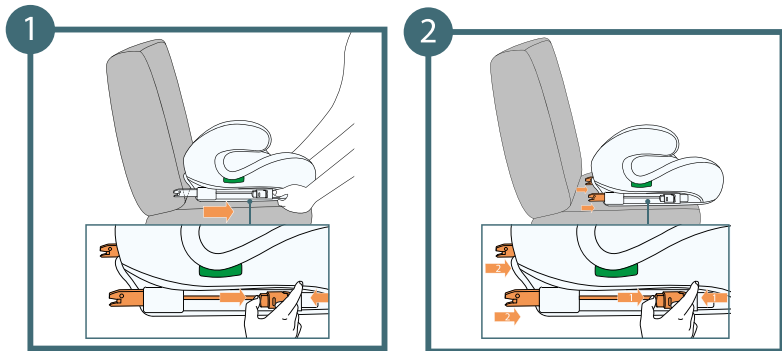


## 4.2 Bambini di altezza compresa tra 135 e 150 cm utilizzando le cinture di sicurezza a 3 punti del veicolo.

1. Installare il seggiolino sul sedile posizionato in direzione di marcia.
2. Spingere il seggiolino al massimo contro il sedile auto.
3. Posizionare il bambino nel seggiolino.
4. Sfilare la cintura diagonale e passarla attraverso la spalla del bambino.
5. Passare la cintura di sicurezza dell'auto attraverso entrambe le guide della cintura addominale.
6. Allacciare la cintura. Si sentirà un caratteristico „clac”.

## 5.0 Disinstallazione del seggiolino (sistema di fissaggio ISOFIX)

1. Premere i pulsanti di rilascio ISOFIX su entrambi i connettori ISOFIX (I connettori si sganciano e il colore degli indicatori cambia dal verde al rosso).
2. Inserire le braccia ISOFIX nella base del seggiolino.

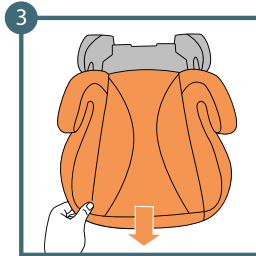
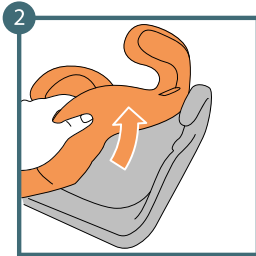
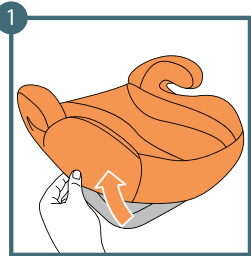


## 5.1 Rimozione del rivestimento

1. Iniziando dalla parte inferiore della seduta rimuovere con cautela il rivestimento da entrambi i lati della seduta.
2. Far scorrere il rivestimento dai braccioli.
3. Rimuovere completamente il rivestimento dal seggiolino tirando verso di sé.

## 5.2 Applicazione del rivestimento

Per riapplicare nuovamente il rivestimento basta invertire la sequenza di passaggi descritti qui sopra. Allineare il rivestimento con i punti di fissaggio sul seggiolino. Iniziare l'applicazione del rivestimento sulla scocca del seggiolino e infine nella parte del poggiatesta.



## 6.0 Manutenzione

ATTENZIONE! Non utilizzare il seggiolino senza rivestimento.

- Il rivestimento è sfoderabile e lavabile con un detersivo neutro e un programma delicato (30°C).
- Osservare le istruzioni di lavaggio poste sull'etichetta del rivestimento. I colori possono sbiadire se lavati a temperature superiori a 30°C.
- Non centrifugare o asciugare il rivestimento in asciugatrice (potrebbe causare la separazione degli strati di tessuto).

Il rivestimento non deve essere esposto alla luce del sole prolungata.

- I componenti in plastica possono essere lavati con acqua e sapone diluito.
- Non utilizzare mai detersivi aggressivi (p.es. solventi).
- Pulire l'imbracatura con acqua e sapone diluito.

Avvertenza! Non rimuovere mai i bottoni a pressione in metallo dalle cinture.

Termini e condizioni della garanzia completi sono disponibili sul sito:

[WWW.KINDERKRAFT.COM](http://WWW.KINDERKRAFT.COM)



**(AR)** بضمان مصلحة عملائنا. نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجربى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

**(CS)** V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdržným výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

**(DE)** In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

**(EN)** In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

**(ES)** ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

**(FR)** Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

**(HU)** Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Onnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

**(IT)** Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

**(NL)** In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

**(PL)** W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

**(PT)** Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

**(RO)** In interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

**(RU)** заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученными продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

**(SK)** Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

**(SV)** I våra kundens intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

### International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

منتج/ VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/  
GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCTENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5  
60-413 Poznań, Poland**